



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 6.7.2012
COM(2012) 388 final

2011/0177 (APP)

Ændret forslag til

RÅDETS FORORDNING

om fastlæggelse af den flerårige finansielle ramme for årene 2014-2020

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUNDEN FOR DET ÆNDREDE FORSLAG

Efter vedtagelsen af Kommissionens forslag til Rådets forordning om fastlæggelse af den flerårige finansielle ramme for årene 2014-2020¹ ("forordningen om den flerårige finansielle ramme") fremlagde Kommissionen forslag til alle retsakterne vedrørende de flerårige programmer for den pågældende periode. Som forklaret i punkt 2 nedenfor medfører to af disse forslag ændringer af forslaget til forordning om den flerårige finansielle ramme.

Det er også nødvendigt at opdatere tabellen over den flerårige finansielle ramme i bilaget til forordningen om den flerårige finansielle ramme for at tage hensyn til følgende elementer:

- a) Tildelingerne til Republikken Kroatien skal tilføjes i Kommissionens forslag for EU-27 på grundlag af tiltrædelsesakten, som blev undertegnet den 9. december 2011².
- b) Der foreligger nye tal for det regionale BNP og det nationale BNI, hvilket medfører ændringer i den regionale og nationale støtteberettigelse under EU's samhørighedspolitik og nødvendiggør en omberegning af de regionale og nationale tildelinger.
- c) De seneste makroøkonomiske prognoser og fremskrivninger bør anvendes til at beregne de maksimale nationale tildelinger til de medlemsstater, for hvilke der er fastsat et loft for de samhørighedspolitiske rammebevillinger, og til at udtrykke lofterne i tabellen over den flerårige finansielle ramme for perioden 2014-2020 som en procentdel af BNI for EU-28.

2. DET ÆNDREDE FORSLAGS RETLIGE ASPEKTER

De foreslåede ændringer af betragtningerne og artiklerne er markedet med fed skrift og understreget i vedlagte ændrede forslag.

2.1 Artikel 7

Den 15. november 2011 fremlagde Kommissionen et forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om almindelige bestemmelser om Asyl- og Migrationsfonden og om instrumentet for finansiell støtte til politisamarbejde, forebyggelse og bekæmpelse af kriminalitet samt krisestyring³ ("den horisontale forordning"), et forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om oprettelse af en asyl- og migrationsfond⁴ og et forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om et instrument for finansiell støtte til politisamarbejde, forebyggelse og bekæmpelse af

¹ KOM(2011) 398 endelig af 29.6.2011.

² EUT L 112 af 24.4.2012, s. 21.

³ KOM(2011) 752 endelig.

⁴ KOM(2011) 751 endelig.

kriminalitet samt krisestyring som en del af Fonden for Intern Sikkerhed⁵. Samme dag fremlagde Kommissionen et forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om et instrument for finansiel støtte til forvaltning af de ydre grænser og den fælles visumpolitik som en del af Fonden for Intern Sikkerhed.⁶ I de tre specifikke forordninger fastsættes det, at bestemmelserne i den horisontale forordning finder anvendelse på dem.

I den horisontale forordning bebudede Kommissionen, at den ville ændre sit forslag til forordning om den flerårige finansielle ramme, således at bestemmelserne i artikel 7 udvides til de programmer, der gennemføres ved delt forvaltning under Asyl- og Migrationsfonden og Fonden for Intern Sikkerhed⁷. Dette er et led i Kommissionens indsats for at harmonisere reglerne for delt forvaltning. Selv om der bør gøres alt for at sikre, at de nationale programmer under begge fondene vedtages i 2014, bør det derfor være muligt at overføre de tildelinger, som ikke udnyttes i 2014, til senere år for at undgå, at de tilsvarende forpligtelsesbevillinger går tabt.

2.2 Artikel 8 (og betragtning 7)

Den 6. oktober 2011 fremlagde Kommissionen et forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om fælles bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond, Samhørighedsfonden, Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne og Den Europæiske Hav- og Fiskerifond, som er omfattet af den fælles strategiske ramme, om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 ("forordningen om den fælles strategiske ramme")⁸.

Artikel 21 i forordningen om den fælles strategiske ramme indeholder regler for betingelserne vedrørende samordningen af medlemsstaternes økonomiske politikker, herunder en eventuel suspension af forpligtelser og betalinger for programmer, som modtager støtte fra de fonde, der er omfattet af den fælles strategiske ramme.

I artikel 21, stk. 8, sidste afsnit, i forordningen fastsættes det, at når betingelserne for ophævelse af en suspension af forpligtelser eller betalinger er opfyldt, beslutter Rådet samtidig efter forslag fra Kommissionen at genopføre de suspendede forpligtelser på budgettet, jf. artikel 8 i Rådets forordning om fastlæggelse af den flerårige finansielle ramme for årene 2014-2020.

Artikel 8 (og betragtning 7) skal derfor ændres i overensstemmelse hermed for at gøre det muligt at overføre suspendede forpligtelser og genopføre dem på budgettet.

Artikel 6 skal gælde for afgørelser vedrørende ophævelse af en suspension af bevillinger til betalinger.

⁵ KOM(2011) 753 endelig.

⁶ KOM(2011) 750 endelig.

⁷ KOM(2011) 752 endelig, punkt 5.1 i begrundelsen, side 8, første punkt.

⁸ KOM(2011) 615 endelig.

2.3 Artikel 11 og ny artikel 11a (og betragtning 7 og artikel 9, stk. 5)

Ud over de to ovennævnte ændringer, som skyldes forslagene til lovgivning om flerårige programmer, foreslår Kommissionen også, at artikel 11 i dens forslag til en forordning om den flerårige finansielle ramme ændres. Af hensyn til den juridiske klarhed og af terminologiske årsager foreslår den, at artikel 11 opdeles i to artikler, så der sondres mellem en ny medlemsstats tiltrædelse af EU og Cyperns genforening. Det medfører, at betragtning 7 og artikel 9, stk. 5, skal ændres i overensstemmelse hermed.

2.4 Ændring af betragtning 8 og artikel 5

Af hensyn til klarheden og fordi der foreligger nyere makroøkonomiske prognoser, foretages der en række mindre ændringer i betragtning 8 og artikel 5 i forslaget.

3. BUDGETMÆSSIGE KONSEKVENSER

3.1 Indarbejdelse af tildelingerne til Kroatien i tabellen over den flerårige finansielle ramme

De landespecifikke tildelinger til Republikken Kroatien skal tilføjes i Kommissionens forslag vedrørende strukturfondene, Samhørighedsfonden, Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne, Den Europæiske Hav- og Fiskerifond, Asyl- og Migrationsfonden og Fonden for Intern Sikkerhed.

Disse tildelinger beregnes på grundlag af den samme metode, som anvendes for EU-27, med forbehold af de overgangsbestemmelser, som er fastsat i tiltrædelsesakten.

Det betyder, at der for strukturfondene og Samhørighedsfonden foretages to justeringer af de beløb, som er beregnet på grundlag af den foreslåede tildelingsmetode for perioden 2014-2020:

- En indfasningsordning med 70 % for 2014 og 90 % for 2015.
- Tildelingerne for 2014 og 2015 skal være på henholdsvis 2,33 gange og 3 gange tildelingen for 2013, for så vidt som grænserne i den nye lovgivning tillader det (loftet på 2,5 % af det nationale BNP må ikke overskrides).

Vedrørende den fælles landbrugspolitik:

- For markedsforanstaltningerne beregnes tildelingen ud fra en fuld anvendelse af lovgivningen med forbehold af de særlige betingelser for vinsektoren, som er fastsat i tiltrædelsesakten.
- For direkte betalinger anvendes den samme tiårige indfasningsordning på det gældende niveau for disse betalinger i EU-15, ligesom det var tilfældet for de medlemsstater, som blev optaget i EU den 1. maj 2004 og den 1. januar 2007.
- For udvikling af landdistrikterne baseres tildelingen på den samme metode, som Kommissionen anvendte for de samlede beløb for EU-27. I tiltrædelsesakten er der ikke fastsat en indfasningsperiode.

Med hensyn til Den Europæiske Hav- og Fiskerifond foretages der de samme to justeringer af tildelingen for årene 2014-2015 (indfasning og multiplikator) som for strukturfondene og Samhørighedsfonden.

Kroatien deltager fuldt ud i Asyl- og Migrationsfonden fra og med 2014. Landet modtager en særlig "Schengentildeling" for 2014 og nyder derfor ikke godt af den del af Fonden for Intern Sikkerhed, som vedrører ydre grænser og visa, det pågældende år.

Desuden vil Kroatien nyde godt af en midlertidig "cash flow-facilitet", der skal forbedre landets budgetmæssige situation i 2014.

Ud over at nyde godt af disse beløb, som er tildelt på forhånd, vil Kroatien også fuldt ud deltage i alle de andre interne politikker. Alle de rammebevillinger, som ikke er tildelt på forhånd, skal derfor tilpasses i overensstemmelse hermed. Man har anvendt den samme fremgangsmåde som for beløbene for 2013 ved afslutningen af tiltrædelsesforhandlingerne, således at beløbene beregnes i forhold til Kroatiens andel af BNP og befolkningen for EU-27, hvilket resulterer i, at alle de foreslåede rammebeløb, som ikke er tildelt på forhånd, forhøjes med 0,62 %⁹.

Udgiftsområde 5 skal opdateres for at tage hensyn til de yderligere behov for administrationsudgifter, som følger af Kroatiens tiltrædelse. Med Kroatiens tiltrædelse og for at forvalte det udvidede EU skal der bruges yderligere ressourcer, især til sproglige og retlige opgaver og programforvaltningsopgaver. For Kommissionen alene vil den nødvendige nettoforhøjelse svare til 384 yderligere fuldtidsækvivalenter, hovedsagelig i form af stillinger, der skal lægges til stillingsfortegnelsen; indfasningen skal afsluttes i 2014. De andre institutioner vil især have brug for yderligere ressourcer til sproglige og retlige udgifter, udstyr og driftsudgifter, kommunikationsaktiviteter og it-forvaltningsopgaver, hvilket kræver en nettoforhøjelse på ca. 274 fuldtidsækvivalenter, hovedsagelig i form af stillinger. De yderligere stillinger vil også gøre det lettere at integrere kroatisk statsborgere for at sikre geografisk ligevægt. De yderligere omkostninger i perioden 2014-2020 for alle institutionerne anslås til 536 mio. EUR (2011-priser).

Endelig skal virkningen af disse yderligere forpligtelser lægges til de samlede årlige lofter for betalingerne på grundlag af de samme betalingsordninger, som anvendes for EU-27.

De yderligere beløb, som følger heraf, opsummeres i nedenstående tabel. De foreslåede lofter for EU-27 skal justeres i overensstemmelse hermed.

⁹

Kroatiens andel af befolkningen og BNI for EU-27 er på 62 %. Denne andel blev brugt til at fastlægge beløbene for 2013 i den fælles holdning om kapitel 33 – Finansielle og budgetmæssige bestemmelser.

Yderligere beløb for Kroatien i den flerårige finansielle ramme 2014-2020

(Mio. EUR - 2011-priser)

FORPLIGTELSESBEVILLINGER	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	I alt 2014-2020
1. Intelligent og inklusiv vækst	1088	1 295	1 330	1 361	1 395	1 428	1 462	9 360
heraf: økonomisk, social og territorial samhørighed	1 011	1 214	1 244	1 271	1 300	1 329	1 358	8 728
2. Bæredygtig vækst: naturressourcer	458	477	488	496	520	542	564	3 545
heraf: markedsrelaterede udgifter og direkte betalinger	118	134	148	163	193	222	249	1 227
3. Sikkerhed og unionsborgerskab	88	31	31	31	31	31	31	273
4. Det globale Europa	0	0	0	0	0	0	0	0
5. Administration	80	76	76	76	76	76	76	536
heraf: institutionernes administrationsudgifter	80	76	76	76	76	76	76	536
6. Kompensationer	27	0	0	0	0	0	0	27
FORPLIGTELSESBEVILLINGER I ALT	1 741	1 879	1 925	1 964	2 021	2 078	2 133	13 741
BETALINGSBEVILLINGER I ALT	550	877	1 284	1 640	1 764	1 941	1 900	9 956

3.2 Opdatering af loftet for intelligent og inklusiv vækst og delloftet for økonomisk, social og territorial samhørighed

Tildelingerne til samhørighed i Kommissionens forslag var baseret på de nyeste tal, som var til rådighed, da forslaget blev vedtaget, dvs. det gennemsnitlige regionale BNP for årene 2006-2008, regionale uddannelses- og arbejdsmarkedsdata for årene 2007-2009, det gennemsnitlige BNI for årene 2007-2009 samt den makroøkonomiske prognose fra foråret 2011 og de ledsagende fremskrivninger på mellemlang sigt.

Efter offentliggørelsen af regionale BNP-data for 2009, regionale uddannelses- og arbejdsmarkedsdata for 2010 og BNI-data for 2010 skal disse forslag nu opdateres: Det treårige gennemsnit, som afgør støtteberettigelsen, ændres til 2007-2009 for det regionale BNP og til 2008-2010 for BNI. Desuden beregnes de maksimale rammebevillinger for de medlemsstater, for hvilke der gælder et loft på 2,5 % af det nationale BNP, nu på grundlag af prognosen fra foråret 2012 og de opdaterede fremskrivninger på mellemlang sigt.

Det medfører følgende ændringer i den samlede tildeling for EU-27:

FORPLIGTELSESBEVILLINGER	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	I alt 2014-2020
1. Intelligent og inklusiv vækst	-1 015	-860	-610	-573	-675	-810	-963	-5 506
heraf: økonomisk, social og territorial samhørighed	-1 015	-860	-610	-573	-675	-810	-963	-5 506

3.3 Opdatering af de samlede lofter for betalingsbevillinger

De årlige samlede lofter for betalinger skal opdateres på grundlag af de nyeste foreliggende oplysninger:

- Budgetgennemførelsen for 2011
- Det vedtagne budget for 2012
- Budgetforslaget for 2013 og de dertil knyttede reviderede betalingsplaner.

3.4 Opdatering af de samlede årlige lofter for forpligtelser og betalinger udtrykt i procent af EU-BNI

Endelig skal de samlede årlige lofter for forpligtelser og betalinger i tabellen over den flerårige finansielle ramme, som ændret i afsnit 3.1 og 3.2 ovenfor, udtrykkes i procent af BNI for EU-28, beregnet på grundlag af Kommissionens makroøkonomiske prognose fra foråret 2012, og de opdaterede fremskrivninger på mellemlang sigt.

Ændret forslag til

RÅDETS FORORDNING

om fastlæggelse af den flerårige finansielle ramme for årene 2014-2020

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 312, sammenholdt med traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 106A,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen¹⁰,

under henvisning til Europa-Parlamentet godkendelse¹¹,

efter fremsendelse af udkastet til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

efter en særlig lovgivningsprocedure, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) De årlige lofter for forpligtelsesbevillinger for hver enkelt udgiftskategori og de årlige lofter for betalingsbevillinger, som er fastsat i denne forordning, skal overholde lofterne for forpligtelser og egne indtægter i [Rådets afgørelse XXXX/XX/EU, Euratom].
- (2) Under hensyntagen til behovet for en passende forudsigelighed med henblik på forberedelse og gennemførelse af investeringer på mellemlang sigt bør den periode, som den finansielle ramme dækker, fastsættes til syv år regnet fra den 1. januar 2014, og der bør foretages en midtvejsevaluering af den finansielle rammes gennemførelse. Der bør tages hensyn til resultaterne af denne evaluering i de sidste tre år af den periode, som den finansielle ramme dækker.
- (3) Der er behov for særlige instrumenter – nødhjælpsreserven, Den Europæiske Unions Solidaritetsfond, fleksibilitetsinstrumentet og Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen, reserven til kriser i landbrugssektoren og marginen til uforudsete udgifter – for at sætte Unionen i stand til at reagere på nærmere beskrevne uforudsete omstændigheder og muliggøre finansieringen af nøje fastlagte udgifter, som ikke kan finansieres inden for de disponible lofter under et eller flere udgiftsområder som fastsat i den finansielle ramme. Der er derfor behov for specifikke bestemmelser, som giver mulighed for at opføre forpligtelsesbevillinger på budgettet ud over lofterne i den finansielle ramme, når det er nødvendigt at anvende særlige instrumenter.

¹⁰ EUT C [...] af [...], s. [...].

¹¹ EUT C [...] af [...], s. [...].

- (4) Hvis det er nødvendigt at anvende garantier, der er stillet via Unionens budget, for lån ydet under betalingsbalancemekanismen eller den europæiske finansielle stabiliseringsmekanisme som beskrevet i Rådets forordning (EF) nr. 332/2002 af 18. februar 2002 om indførelse af en mekanisme for mellemfristet betalingsbalancestøtte til medlemsstaterne¹² og i Rådets forordning (EU) nr. 407/2010 af 11. maj 2010 om oprettelse af en europæisk finansiell stabiliseringsmekanisme¹³, bør det påkrævede beløb mobiliseres ud over lofterne for forpligtelses- og betalingsbevillinger i den finansielle ramme under overholdelse af loftet for egne indtægter.
- (5) Den finansielle ramme bør fastlægges i 2011-priser. Der bør desuden fastsættes regler for tekniske justeringer af den finansielle ramme med henblik på en ny beregning af lofterne og marginerne.
- (6) I den finansielle ramme bør der ikke tages hensyn til budgetposter finansieret af formålsbestemte indtægter som omhandlet i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. [xxx/201x] af [...] om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget¹⁴.
- (7) Der bør fastsættes regler for andre situationer, som kan kræve, at den finansielle ramme justeres. Disse justeringer kan vedrøre gennemførelsen af budgettet, **makroøkonomiske betingelser vedrørende samordningen af medlemsstaternes økonomiske politikker**~~forholdsmæssigt store offentlige underskud~~, en revision af traktaterne, udvidelser, **Cyperns genforening** eller forsinket vedtagelse af nye regler på bestemte politikområder.
- (8) De nationale rammebeløb til samhørighed~~spolitikken~~ **politikken** ~~for vækst og beskæftigelse~~ er fastsat på grundlag af skøn over bruttonationalproduktet (i det følgende benævnt "BNP") for foråret 2012~~14~~. I betragtning af de skønsmæssige usikkerheder og konsekvenserne for de medlemsstater, for hvilke der er fastsat et loft for de samhørighedspolitiske rammebevillinger, bør der foretages en midtvejsevaluering for at sammenligne det forventede og det faktiske BNP og dets betydning for rammebeløbene. Hvis BNP for 2014-2016 afviger mere end +/- 5 % fra det skøn, der blev anvendt i 2012~~14~~, er det nødvendigt at justere rammebeløbene for 2018-2020 for de berørte medlemsstater. Det er nødvendigt at fastsætte regler for denne justering.
- (9) Det kan være nødvendigt at revidere den finansielle ramme i tilfælde af uforudsete omstændigheder, som ikke kan håndteres inden for de fastsatte lofter i den finansielle ramme. Det er derfor nødvendigt at indføre bestemmelser om revision af den finansielle ramme i sådanne tilfælde.
- (10) Det er nødvendigt at fastsætte generelle regler for det interinstitutionelle samarbejde under budgetproceduren.
- (11) For at medvirke til en problemfri afvikling af budgetproceduren er det nødvendigt at fastsætte de grundlæggende regler for opførelsen af udgifterne til den fælles udenrigs-

¹² EFT L 53 af 23.2.2002, s. 1.

¹³ EUT L 118 af 12.5.2010, s. 1.

¹⁴ EUT L [...] af [...], s. [...].

og sikkerhedspolitik på budgettet og at fastsætte et samlet beløb for den periode, som den finansielle ramme dækker.

- (12) De nærmere regler for det interinstitutionelle samarbejde under budgetproceduren og for opførelse af udgifterne til den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik på budgettet er fastsat i den interinstitutionelle aftale af [...] 201x mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetsamarbejde og forsvarlig økonomisk forvaltning¹⁵.
- (13) Der er også behov for specifikke regler for håndtering af storstilede infrastrukturprojekter, der strækker sig langt ud over den periode, som den finansielle ramme dækker. Det er nødvendigt at fastsætte maksimumbeløb for bidragene fra Unionens budget til disse projekter. Ansøgningerne om midler til dette formål bør ikke få betydning for andre projekter, der finansieres over Unionens budget.
- (14) Kommissionen bør fremlægge et forslag til en ny flerårig finansiell ramme inden den 1. januar 2018 for at sætte institutionerne i stand til at vedtage rammen i tilstrækkelig god tid, inden den skal træde i kraft. Den finansielle ramme, som fastlægges i denne forordning, bør fortsat finde anvendelse, hvis forordningen om den nye finansielle ramme ikke vedtages inden udløbet af den finansielle ramme, som fastlægges i denne forordning —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Den flerårige finansielle ramme

Den flerårige finansielle ramme for perioden 2014-2020 (i det følgende benævnt "den finansielle ramme") findes i bilaget.

Artikel 2

Overholdelse af lofterne i den finansielle ramme

1. Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen overholder under hver budgetprocedure og i forbindelse med gennemførelsen af budgettet for det pågældende regnskabsår de årlige udgiftslofter, som er fastsat i den finansielle ramme.
2. Når det er nødvendigt at anvende midler fra nødhjælpsreserven, Den Europæiske Unions Solidaritetsfond, fleksibilitetsinstrumentet, Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen, reserven til kriser i landbrugssektoren og marginen til uforudsete udgifter i overensstemmelse med Rådets forordning (EF) nr. 2012/2002¹⁶, Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1927/2006¹⁷, Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. xxxx/201x¹⁸ og den interinstitutionelle

¹⁵ EUT C [...] af [...], s. [...].

¹⁶ EFT L 311 af 14.11.2002, s. 3.

¹⁷ EUT L 406 af 30.12.2006, s. 1.

¹⁸ EUT L [...] af [...], s. [...].

aftale af [...] 201x om budgetsamarbejde og forsvarlig økonomisk forvaltning (i det følgende benævnt "den interinstitutionelle aftale"), kan der opføres forpligtelsesbevillinger på budgettet ud over de lofter for de pågældende udgiftsområder, som er fastsat i den finansielle ramme.

3. Når det er nødvendigt at anvende en garanti, der er stillet via Unionens budget, for et lån ydet i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 332/2002 eller forordning (EU) nr. 407/2010, skal garantien ligge ud over de lofter, der er fastsat i den finansielle ramme.

Artikel 3

Overholdelse af loftet for egne indtægter

1. For hvert af de regnskabsår, som den finansielle ramme dækker, må de samlede nødvendige betalingsbevillinger, efter den årlige justering og under hensyntagen til eventuelle andre justeringer og revisioner samt anvendelsen af artikel 2, stk. 2 og 3, ikke føre til, at opkrævningssatsen for egne indtægter overstiger det loft for egne indtægter, der er fastsat i overensstemmelse med [afgørelse XXXX/XX/EU, Euratom].
2. Om nødvendigt nedsættes lofterne i den finansielle ramme for at sikre overholdelsen af det loft for egne indtægter, der er fastsat i overensstemmelse med [afgørelse XXXX/XX/EU, Euratom].

Artikel 4

Tekniske justeringer

1. Hvert år foretager Kommissionen forud for budgetproceduren for regnskabsåret n+1 følgende tekniske justeringer af den finansielle ramme:
 - a) opskrivning til år n+1-priser af lofterne og af de samlede tal for forpligtelsesbevillinger og betalingsbevillinger
 - b) beregning af den disponible margen under det loft for egne indtægter, der er fastsat i overensstemmelse med [afgørelse XXXX/XX/EU, Euratom]
 - c) beregning af det absolutte beløb for marginen til uforudsete udgifter som omhandlet i punkt 15 i den interinstitutionelle aftale.
2. Kommissionen foretager de tekniske justeringer, der er omhandlet i stk. 1, på grundlag af en fast deflator på 2 % årligt.
3. Kommissionen underretter Europa-Parlamentet og Rådet om resultaterne af de tekniske justeringer, der er omhandlet i stk. 1, og om de underliggende økonomiske prognoser.

4. Der må ikke foretages andre tekniske justeringer for det pågældende år, hverken i løbet af regnskabsåret eller i følgende regnskabsår i form af efterfølgende korrektioner.

Artikel 5

Justering af rammebeløbene for samhørighedspolitikken

1. Hvis det konstateres, at ~~en medlemsstat~~ **det** kumulerede bruttonationalprodukt ("BNP") for årene 2014-2016 **for en medlemsstat, hvor hvilken der er fastsat et loft for de samhørighedspolitiske rammebevillinger,** afviger mere end +/- 5 % fra det kumulerede BNP, der blev anslået i 2012~~4~~ i forbindelse med fastsættelsen af de samhørighedspolitiske rammebevillinger til medlemsstaterne for perioden 2014-2020, justerer Kommissionen i forbindelse med sin tekniske justering for 2018 de beløb, der fra midlerne til støtte for samhørighed er tildelt den pågældende medlemsstat i denne periode.
2. Den samlede nettovirkning af de justeringer, der er omhandlet i stk. 1, uanset om den er positiv eller negativ, må ikke overstige 3 mia. EUR.
3. De nødvendige justeringer fordeles ligeligt over årene 2018-2020, og de tilsvarende lofter i den finansielle ramme ændres i overensstemmelse hermed.

Artikel 6

Justeringer i forbindelse med budgetgennemførelsen

Når Kommissionen underretter Europa-Parlamentet og Rådet om resultaterne af de tekniske justeringer af den finansielle ramme, forelægger den dem samtidig forslag til justeringer af de samlede betalingsbevillinger, som den under hensyntagen til budgetgennemførelsen skønner, er nødvendige for at sikre en ordnet udvikling i forhold til forpligtelsesbevillingerne. Der træffes afgørelse om disse forslag inden den 1. maj i år n.

Artikel 7

*Justering af strukturfondene, Samhørighedsfonden, **Den Europæiske Landbrugsfond** ~~for Fonden for~~ Udvikling af Landdistrikterne, ~~og~~ Den Europæiske **Hav- og Fiskerifond, Asyl- og Migrationsfonden og Fonden for Intern Sikkerhed***

4. Hvis der efter den 1. januar 2014 vedtages nye regler eller programmer **under delt forvaltning** vedrørende strukturfondene, Samhørighedsfonden, **Den Europæiske Landbrugsfond** ~~Fonden for Udvikling af Landdistrikterne, og~~ Den Europæiske **Hav- og Fiskerifond, Asyl- og Migrationsfonden og Fonden for Intern Sikkerhed,** justeres den finansielle ramme med henblik på overførsel til efterfølgende år – ud over de tilsvarende udgiftslofter – af bevillinger, der ikke blev udnyttet i 2014.
5. Justeringen vedrørende overførslen af uudnyttede bevillinger for år 2014 skal vedtages inden den 1. maj 2015.

Artikel 8

Justeringer i forbindelse med makroøkonomiske betingelser vedrørende samordningen af medlemsstaternes økonomiske politikker~~uforholdsmæssigt store offentlige underskud~~

Hvis en suspension af budgetmæssige forpligtelser vedrørende Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond, Samhørighedsfonden, Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne og Den Europæiske Hav- og Fiskerifond ophæves i forbindelse med makroøkonomiske betingelser vedrørende samordningen af medlemsstaternes økonomiske politikker~~procedure for uforholdsmæssigt store offentlige underskud~~, træffer Rådet i overensstemmelse med traktaten og den relevante basisretsakt afgørelse om overførsel af de suspenderede forpligtelser til de følgende år. Suspenderede forpligtelser for år n kan ikke genopføres på budgettet efter år n+2.

Artikel 9

Revision af den finansielle ramme

6. I tilfælde af uforudsete omstændigheder kan den finansielle ramme revideres under overholdelse af det loft for egne indtægter, der er fastsat i overensstemmelse med [afgørelse XXXX/XX/EU, Euratom].
7. I forbindelse med enhver revision af den finansielle ramme i overensstemmelse med stk. 1 tages der hensyn til mulighederne for omfordeling af udgifterne mellem de programmer, der henhører under det af revisionen berørte udgiftsområde, navnlig med hensyn til enhver forventet underudnyttelse af bevillingerne. Et betydeligt beløb, både i absolutte tal og som procentdel af den nye påtænkte udgift, skal om muligt ligge inden for det eksisterende loft for det pågældende udgiftsområde.
8. I forbindelse med enhver revision af den finansielle ramme i overensstemmelse med stk. 1 tages der hensyn til mulighederne for at udligne enhver forhøjelse af loftet for ét udgiftsområde ved at nedsætte loftet for et andet udgiftsområde.
9. I forbindelse med enhver revision af den finansielle ramme i overensstemmelse med stk. 1 skal der fortsat være et rimeligt forhold mellem forpligtelser og betalinger.
10. De justeringer, der er omhandlet i artikel 3, stk. 2, og artikel 6, 7, 8, 10, 11, **11a** og 16, udgør også en revision af den finansielle ramme.

Artikel 10

Justering af den finansielle ramme i tilfælde af en revision af traktaterne

Ændres traktaterne i løbet af den periode, som den flerårige finansielle ramme dækker, og påvirker dette budgettet, foretages de justeringer af den finansielle ramme, der som følge heraf er nødvendige.

Artikel 11

Justering af den finansielle ramme i tilfælde af en udvidelse-eller-Cyperns-genforening

Såfremt nye medlemsstater tiltræder Den Europæiske Union i løbet af den periode, som den finansielle ramme dækker, justeres den finansielle ramme for at tage hensyn til de udgiftsbehov, der følger af resultatet af tiltrædelsesforhandlingerne.

Artikel 11a

Justering af den finansielle ramme i tilfælde af Cyperns genforening

I tilfælde af Cyperns genforening i løbet af den periode, som den finansielle ramme dækker, justeres den finansielle ramme for at tage hensyn til en samlet løsning på Cypern-problematikken og de ekstra finansielle behov, der følger af en genforening.

Artikel 12

Det interinstitutionelle samarbejde under budgetproceduren

Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen (i det følgende benævnt "institutionerne") træffer enhver foranstaltning til at lette den årlige budgetprocedure.

Institutionerne samarbejder loyalt under hele budgetproceduren med henblik på at tilnærme deres holdninger til hinanden. Institutionerne samarbejder gennem passende interinstitutionelle kontakter for på alle stadier af proceduren at følge fremskridtet i arbejdet og undersøge, hvorvidt der er overensstemmelse.

Institutionerne sørger for så vidt muligt at samordne deres respektive tidsplaner med henblik på at sikre en sammenhængende og samordnet afvikling af arbejdet indtil den endelige vedtagelse af budgettet.

Der kan holdes treparts-møder på alle stadier af proceduren og på forskellige repræsentationsniveauer afhængig af de forventede drøftelsers karakter. Hver institution udpeger i overensstemmelse med sin egen forretningsorden sine deltagere i hvert møde, definerer sit mandat til forhandlingerne og informerer i god tid de andre institutioner om de nærmere detaljer vedrørende møderne.

Artikel 13

Finansiering af den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik

Samtlige aktionsudgifter vedrørende den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik (i det følgende benævnt "FUSP") opføres under ét og samme kapitel med overskriften FUSP. Beløbet skal dække de reelle, forudsigelige behov, som de vurderes i forbindelse med udarbejdelsen af budgetforslaget på grundlag af årlige overslag udarbejdet af Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og en rimelig margin til uforudsete aktioner. Der hensættes ikke midler som reserve.

Artikel 14

Bidrag til finansieringen af storstilede projekter

Der afsættes et maksimumbeløb på 7 000 mio. EUR i 2011-priser til de europæiske satellitnavigationsprogrammer (Egnos og Galileo) på EU-budgettet i perioden 2014-2020.

Artikel 15

Midtvejsevaluering af gennemførelsen af den finansielle ramme

Kommissionen fremlægger i 2016 en vurdering af gennemførelsen af den finansielle ramme, der om nødvendigt ledsages af relevante forslag.

Artikel 16

Overgangen til den næste finansielle ramme

Kommissionen fremlægger inden den 1. januar 2018 et forslag til en ny flerårig finansiell ramme.

Hvis der ikke inden den 31. december 2020 er vedtaget en rådeforordning om fastlæggelse af en ny flerårig finansiell ramme, videreføres lofterne og de øvrige bestemmelser for det sidste år i den finansielle ramme, indtil der vedtages en forordning om fastlæggelse af en ny finansiell ramme. Såfremt nye medlemsstater tiltræder Den Europæiske Union efter 2020, justeres den videreførte finansielle ramme om nødvendigt for at tage hensyn til resultaterne af tiltrædelsesforhandlingerne.

Artikel 17

Ikrafttrædelse

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne
Formand*

BILAG

Tabel over den flerårige finansielle ramme (EU-28)

(Mio. EUR - 2011-priser)

FORPLIGTELSESBEVILLINGER	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	Total 2014-2020
1. Intelligent og inklusiv vækst	64 769	67 015	68 853	70 745	72 316	74 386	76 679	494 763
heraf: økonomisk, social og territorial samhørighed	50 464	51 897	53 177	54 307	55 423	56 474	57 501	379 243
2. Bæredygtig vækst: naturressourcer	57 845	57 005	56 190	55 357	54 357	53 371	52 348	386 472
heraf: markedsrelaterede udgifter og direkte betalinger	42 363	41 756	41 178	40 582	39 810	39 052	38 309	283 051
3. Sikkerhed og unionsborgerskab	2 620	2 601	2 640	2 679	2 718	2 757	2 794	18 809
4. Det globale Europa	9 400	9 645	9 845	9 960	10 150	10 380	10 620	70 000
5. Administration	8 622	8 755	8 872	9 019	9 149	9 301	9 447	63 165
heraf: institutionernes administrationsudgifter	7 047	7 115	7 184	7 267	7 364	7 461	7 561	51 000
6. Kompensationer	27	0	0	0	0	0	0	27
FORPLIGTELSESBEVILLINGER I ALT	143 282	145 021	146 400	147 759	148 690	150 195	151 888	1 033 235
i % af BNI	1,10%	1,09%	1,08%	1,08%	1,07%	1,06%	1,06%	1,08%
BETALINGSBEVILLINGER I ALT	133 976	141 175	144 126	138 776	146 870	144 321	138 356	987 599
i % af BNI	1,03%	1,06%	1,06%	1,01%	1,06%	1,02%	0,96%	1,03%